



June 2006

Volume 3, Issue #6

Inside this Issue

**Page 1**

\* *Ready..Set...Split*

**Page 2**

\* *Executive Director's Message*

\* *Puu'wai Momi Resident wins Prestigious Scholarship.*

\* *Toll Free Numbers for Neighbor Islands.*

**Page 3**

\* *Housekeeping*

\* *Invasive Bacteria Infections*

**Page 4**

\* *Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)*

**Page 5**

\* *Palolo Valley Homes.*

\* *Resident Seat on HCDCH BOD*

\* *Hale Ohana 'O Kapaa*

\* *Kamehameha Homes Elections*

**Page 6**

\* *Judiciary Seeks Interpreters*

\* *Homeless Programs Branch*

**Contact Numbers**

**HCDCH**

Applications

832-5960

Fair Housing Officer

832-6003

Homeless Programs

832-5930

Property Management and Maintenance Services

Branch

832-6034

Resident Services Section

832-5900



# Ready..... Set.... Split....



**Effective July 1, 2006**, the Housing and Community Development Corporation of Hawaii will split into two agencies. What does that mean for you? Read on to find out more.....

- The new name will be the **Hawaii Public Housing Authority (HPHA)**. After July 1, 2006 the public housing authority will continue, mostly as-is. We will no longer be called the Housing and Community Development Corporation of Hawaii or HCDCH. It's important to us that there will be continuity of leadership and few, if any, service interruptions.

- The **HPHA board of directors** will consist of 11 members. The board of directors will continue to have a seat for a low-income public housing resident or section 8 participant. Each board of director will also continue to be appointed by the Governor and confirmed by the Senate.

- Your **rental agreement** will not change due to the split. Don't worry, you will not be asked to sign a new agreement.

- Your **manager's phone number** will remain the same. For that matter, the after-hours number and phone numbers for other departments within the agency will not change.

- And last but not least, your **manager and office/maintenance staff** will remain the same. Your manager is not going anywhere. Fortunately, the office will remain exactly where it is.



## Executive Director's Monthly Message

*Some of you know that HCDCH's finance and development branch will become two separate agencies beginning July 2006. The new agencies will be called the Hawaii Housing Finance and Development Corporation (HHFDC) and the Hawaii Public Housing Authority (HPHA). You may have questions about this change and what it means for you, so this column gives you some important information about our plans.*

### **What you need to know?**

**Don't panic!** Work will continue mostly as-is after July 1, 2006. There will be **NO SERVICE INTERRUPTIONS**. Continue to call the same phone numbers and talk to the same people as you always do.

**Public Housing offices and staff will be at School Street.** The application services staff and resident services staff will still be located on School Street, although some staff may move to different offices.

**Most importantly, your questions are welcome!** Do you have questions about the agency split? Contact your project manager so he/she can send them to HCDCH. Questions will be collected and answered regularly so watch for more updates.

Stephanie Aveiro  
Executive Director



## Puuwai Momi Resident Wins Prestigious Scholarship

Puuwai Momi resident Tyra Dela Cruz was shocked and speechless, when she received the news on April 27, 2006, that she was the recipient of the Jack Kent Cooke Undergraduate Scholarship, which goes to an outstanding student in financial need. The scholarship is worth up to \$38,000 a year for two years and covers educational expenses, living expenses and books for the final two years of her baccalaureate degree.

Tyra was one of thirty students chosen from hundreds of nominees nationwide. As a recipient of the scholarship, Tyra is considered as one of the nation's best and brightest college students. The scholarship will allow Tyra to complete her education as a microbiology student at the University of Hawaii Manoa, with plans to attend medical school after receiving her degree.

In her life, Tyra has overcome numerous obstacles, however, she stuck firm to her decision of continuing her education so that her family would have a chance at a better life. She strongly encourages more single mothers to attend college. Tyra is following her dreams to one day help care for the sick, while working on a medical mission to an impoverish country.

Congratulations and best of luck goes to Tyra Dela Cruz as she continues to pursue her dream!



Tyra Dela Cruz, carrying her 2-year old daughter Kylie Corea, gets a congratulatory hug after learning she had been awarded the Jack Kent Cooke Scholarship.

*This article was written from excerpts of a Honolulu Advertiser Article printed on Friday, April 28, 2006*

### **TOLL FREE NUMBERS**

Neighbor Island Residents may call

**State Offices on Oahu toll free** by dialing:

**HAWAII** - Dial 974-4000; listen for the dial tone, enter the last five (5) digits of the State number and press the # key.

**MAUI** - Dial 984-2400; listen for dial tone enter the last five (5) digits of the State number and press the # key.

**KAUAI** - Dial 274-3141; listen for dial tone, enter the last five (5) digits of the State number and press the # key.

**MOLOKAI/LANAI** - Dial 1-800-468-4644; listen for dial tone enter the last five (5) digits of the State number, and press the # key.



# Housekeeping Tips



Summer is right around the corner but it's never too late for some "Spring Cleaning"! HCDCH is asking for your assistance in keeping your apartments spotless. Here are some things to do on a monthly basis:

- Check all bathroom, bedroom and kitchen ceilings and floors for mold;
- Test the smoke detector to see if it is working;
- Check the oven to see that all knobs are in place and working;
- Keep extension cords, cables or other objects out of the walkways; and
- Keep window areas clear and unblocked.

As a reminder, please don't forget to contact your manager if there are any broken windows or smoke detectors, missing жалousies, and/or appliances that are in need of repair. HCDCH appreciates your help and hard work in keeping your apartments sparkling!

.....

## Health Section

### Invasive Bacteria Infections



Expert advice: outdoors, wounds don't mix. Many people growing up in Hawaii believe that swimming in the ocean is a good way to clean and heal skin infections. However, keeping cuts and scrapes clean and dry remains the best prescription for preventing skin infections that can worsen and invade the bloodstream, causing life-threatening complications. And with the speed at which these infections can spread, physicians are now urging people to seek medical care at the first sign of fever, nausea, and increased swelling, pain and redness. The best defense is a good cleansing with antibacterial soap and water to remove dirt and damaged tissue, physicians said. Alcohol-based skin-cleansing gels are an effective alternative, unless dirt is present. The commonly occurring bacteria staphylococcus and streptococcus or staph infections don't live in the sea or in mountain streams, but in and on your body.

"Nobody has a great reason for it, but in tropical climates, staph is the most common skin-associated infection. And since it's prevalent on the human body and in the environment, there's nothing specific you can do to avoid the bacteria," says Dr. Scott Hoskinson at Maui Memorial Medical Center.

The Islands' warm and moist climate likely encourage the bacteria to multiply more easily than in colder and drier regions, he said and people here wear less clothing and footwear, with less protection from abrasions and cuts.

People may carry group A streptococci in their throat or on the skin and have no symptoms of illness. Most infections are relatively mild illnesses such as strep throat or impetigo. On rare occasions, these bacteria can cause severe and even life-threatening diseases. Wounds should be closely watched over the first 24 hours to 48 hours. "If it's not healing and it's more swollen, red and painful, and there's a fever and flu-like symptoms, that's the giveaway," Hoskinson said.

Source: Honolulu Advertiser, May 7, 2006





Honolulu Community Action Program

Honolulu Community Action Program, Inc.

# LIHEAP

## Low Income Home Energy Assistance Program

Only ONE (1) month to apply for:

**ENERGY CREDIT OR ENERGY CRISIS INTERVENTION**

Do you need help with your utility bill?

Beginning June 1st to 30th, 2006, Low Income families or individuals can apply for **ONE** of **TWO** Programs that will help with high energy costs: If eligible you may apply for **GAS** or **ELECTRIC** assistance (not both).



### **APPLICATION HOURS**

**Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday**

**9:00 a.m. to 12:00 p.m.**

**\*\* Tuesday Evenings \*\***

**4:30 p.m. to 6:00 p.m.**

**Friday**

**9:00 a.m. to 12:00 p.m.**

**2:00 p.m. to 3:30 p.m.**

**\*Last application taken 15 minutes before closing.**

**Applicants must provide the following documents when applying for LIHEAP assistance.**

1. **CURRENT ORIGINAL ENERGY BILL.**
2. **PROOF OF RESIDENCY:** Another document showing you live at the address listed on the current bill; like a phone bill, doctor's bill or rental agreement.
3. **PROOF OF INCOME:** 2005 Tax Forms, W-2, Current 3 Months Pay Stubs, Social Security Award Letter, Supplemental Security Income Letter, Welfare Determination Award Letter, Unemployment Determination Letter, and/or Scholarship/Financial Aid Award Letter; whichever applies for the **entire household**.
4. **HOUSEHOLD ASSETS:** Total **HOUSEHOLD** Assets, examples would be Savings, Checking, Christmas Savings, or Credit Union Accounts. Stocks, Bond, and Cash on Hand also count towards the entire households' combined assets.
5. **IDENTIFICATION:** Please have a Driver's License or State Identification with Social Security number, Social Security Card for everyone in the household, and Birth Certificates for children 5 years and under.

**\*EVERYONE 18 years of age and older MUST sign the application\***

#### **CENTRAL DISTRICT CENTER**

Alamania-Halekua Area-Pearl City-Waipahu-Ewa Beach-Wahiawa  
Makalapa Community Center  
99-102 Kalaheo Street  
Aiea, HI 96701  
488-6834

#### **LEAHI DISTRICT CENTER**

Hawaii Kai-McCully-Kakaako-Punchbowl-Nuuanu  
1915 Palolo Avenue  
Honolulu, HI 96816  
732-7755

## District Centers

#### **KALIHI-PALAMA CENTER**

Kalihi-Palama-Kalihi Valley-Downtown-Nuuanu-Moanalua  
1555 Haka Drive Suite #2408  
Honolulu, HI 96819  
847-0804

#### **LEEWARD DISTRICT CENTER**

Wai'anae Coast  
85-555 Farrington Highway  
Wai'anae, HI 96792  
696-4261

#### **WINDWARD DISTRICT CENTER**

Sunset-Kaneohe-Waimanalo-Makapuu  
47-232 Waihee Road  
Kaneohe, HI 96744  
238-5734

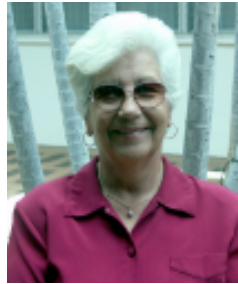


## Resident Member on the HCDCH Board of Directors

Congratulations to Clarissa Hosino, who was recently appointed by Governor Linda Lingle, to sit on the HCDCH board on an interim basis. If confirmed by the Senate during next year's legislative session, Clarissa's appointment will be for three years.

A resident of Kalanihuia, Clarissa is also the president of the Kalanihuia Resident Association.

If you need to get in contact with Clarissa, call the Resident Services Section at 832-5900.



## Kamehameha Homes Elections

The Kamehameha Homes Tenant Association conducted officer elections on May 17, 2006. The following are the results:

President:	Ms. Zara Aki
Vice Pres:	Mr. Libert Weatherholtz
Secretary:	Ms. Alveena Eli
Treasurer:	Ms. Annette Lehua Lum
Sgt At Arms:	Mr. Gary Aki

The term for the new board will begin in June, 2006.

## Getting to Know.... Palolo Valley Homes



"We Are Family" is the recurring theme for the Palolo Valley Homes Resident Association (PVHRA) says President Dalphne Nisa. "It may not be original but it works for us," added Vice President Jan Ii. "We truly enjoy working with one another and listen to what everyone has to say," says Secretary Ray "Fina" Hilongo. President Nisa, concurred by saying that, "We also understand each other, which is very important." Rounding out the rest of the board is Treasurer Lucy Aualo and Sergeant At Arms Sefo Aualo.

This tightly knit group not only draws upon each other for inspiration but also from the community. One event that demonstrates the family atmosphere is the monthly Ethnic Cooking day. At each monthly general meeting, the officers ask the residents what ethnic group would like to showcase their culture. A day is schedule at the end of the month for the group to bring their culture's food for the rest of the community to enjoy. The list of ethnic groups that have participated include Vietnamese, Tongan, Hawaiian, Samoan, Laotian, Filipino, Portuguese, and Micronesian. "It brings everyone just a little bit closer by getting to know their culture through their food," says Secretary Ray "Fina" Hilongo.

## What's Going On With..... Hale Ohana 'O Kapaa



It was a quiet, beautiful Saturday afternoon in Kapaa. Until...shouts of laughter filled the air. What was all the commotion about? Hale Ohana O Kapaa's Easter Luncheon & Craft day, that's what! Easter basket making kicked off the afternoon using milk cartons (cut in half) with construction paper, markers, coloring pencils, and crayons used to design. Fuzzy pipe cleaners were used to use as whiskers, ears, eyes etc.

Then it was time to color eggs and the kids came up with some beautiful ideas for their egg coloring. The faces of the kids were like "Wow, check out mine!" and "Cool huh!" Using pipe cleaners, stickers, fuzzy balls, crayons, and markers, the kids made some eggs funny, some cute, some loveable, some with rainbow colors and some were just plain and simple. Finally it was time for lunch that included hotdogs, chips, juice and what's a party without orange, green and red Jell-O. Everyone had a lot of fun but it was especially rewarding that the kids were so excited just doing something for themselves.



## Homeless Programs Branch



Homelessness today is experienced by many people from all different walks of life. Our people find the insurmountable challenges of higher rents, sobriety, mental health and physical disabilities and the lack of a daily living wage making it difficult to obtain or maintain in permanent housing.

Here in the Homeless Programs Branch (HPB) of the Housing and Community Development Corporation of Hawaii (HCDCH), we are continuously working to develop and administer programs to address the need of the homeless in Hawaii. Listed below are the programs that are available:

### **State Homeless Shelter Stipend Program**

This program funds emergency and transitional shelters statewide via contracts with homeless facility operators.

### **State Homeless Outreach Program**

This program provides assistance to unsheltered homeless families and individuals by making available intake and referral services. These services are provided statewide in parks, beaches, and other areas where a homeless person is reported to be lingering or where they may assemble.

### **State Homeless Emergency Loans and Grants Program**

This is an emergency financial assistance program, which provides eligible homeless families and persons and those at risk of becoming homeless with program assistance to prevent, avoid, or remedy homelessness.

### **Housing Opportunities for Persons with AIDS (HOPWA)**

The HOPWA program is designed to provide States with resources to meet the housing needs of persons with AIDS or related diseases and their families. The services include housing information, rent subsidies, and other emergency needs.

### **Shelter Plus Care Program**

This program provides rental housing assistance to homeless persons with disabilities, such as persons with serious mental illness, chronic problems with alcohol, drugs, or both, or AIDS and related diseases.

### **Supportive Housing Program**

This program promotes the development of supportive housing and accompanying services. It is based on the premise “provide shelter first” and then help the homeless with their related problems.

Tune in next month for more information about each program and how you can access services for yourself or someone you know.

## State of Hawaii Judiciary Seeks Court Reporters



The Hawai'i State Judiciary seeks interpreters who can interpret in English and one or more of the following languages: Ilokano, Chuukese, Vietnamese, Spanish, Korean, Tongan, Marshallese, Japanese, Samoan, Cantonese, Tagalog, Mandarin, and Laotian. Interpreters in English and other languages may also register.

The Hawai'i Judiciary provides interpreters for defendants and defendant witnesses in criminal cases and for specific parties in certain civil cases where individuals cannot understand, speak or use English sufficiently to meaningfully participate in the court proceedings. Qualified individuals who interpret for the Hawai'i Judiciary are financially compensated.

Steps to become a court interpreter for the Hawai'i State Judiciary:

1. Submit a registration form to the Office on Equality and Access to the Courts. Registration forms are available by calling 539-4860, emailing [oeac@courts.state.hi.us](mailto:oeac@courts.state.hi.us), or downloading a form from [www.courts.state.hi.us/courtinterpreting](http://www.courts.state.hi.us/courtinterpreting);
2. Obtain a General Excise Tax License (call 587-4242 for more information);
3. Agree to abide by the Code of Professional Conduct for Court Interpreters; and
4. Pass an ethics exam given by the Judiciary.